



Dokument ta' sessjoni

B9-0358/2022 }
B9-0360/2022 }
B9-0361/2022 }
B9-0362/2022 }
B9-0364/2022 } RC1

6.7.2022

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONĞUNTA

imressqa skont l-Artikoli 144(5) u 132(4) tar-Regoli ta' Proċedura

li tissostitwixxi l-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li ġejjin:

B9-0358/2022 (Verts/ALE)
B9-0360/2022 (Renew)
B9-0361/2022 (S&D)
B9-0362/2022 (PPE)
B9-0364/2022 (ECR)

dwar l-arrest tal-Kardinal Zen u l-fiduċjarji tal-Fond 612 ta' Ghajnuna Umanitarja f'Hong Kong
(2022/2751(RSP))

Željana Zovko, Miriam Lexmann, Rasa Juknevičienė, David McAllister, Antonio Tajani, José Manuel Fernandes, Sandra Kalniete, Seán Kelly, David Lega, Traian Băsescu, Adam Jarubas, Vladimír Bilčík, Antonio López-Istúriz White, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Luděk Niedermayer, Janina Ochojska, Stanislav Polčák, Peter Pollák, Jiří Pospíšil, Paulo Rangel, Christian Sagartz, Sara Skyttedal, Michaela Šojdrová, Ivan Štefanec, Inese Vaidere, Isabel Wiseler-Lima, Tom

RC\1259940MT.docx

PE733.825v01-00 }
PE733.827v01-00 }
PE733.828v01-00 }
PE733.829v01-00 }
PE733.831v01-00 } RC1

Vandenkendelaere, Vangelis Meimarakis, Benoît Lutgen, Radosław Sikorski, Tomáš Zdechovský
fisem il-Grupp PPE
Pedro Marques, Andrea Cozzolino, Evin Incir, Raphaël Glucksmann, Isabel Santos, René Repasi
fisem il-Grupp S&D
Bernard Guetta, Abir Al-Sahlani, Petras Auštrevičius, Nicola Beer, Izaskun Bilbao Barandica, Dita Charanzová, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Klemen Grošelj, Svenja Hahn, Moritz Körner, İlhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Karen Melchior, Urmas Paet, Frédérique Ries, Michal Šimečka, Nicolae Ștefănuță, Ramona Strugariu, Dragoș Tudorache, Marie-Pierre Vedrenne, Hilde Vautmans
fisem il-Grupp Renew
Reinhard Bütkofer
fisem il-Grupp Verts/ALE
Raffaele Fitto, Charlie Weimers, Elżbieta Kruk, Carlo Fidanza, Ladislav Ilčić, Veronika Vrecionová, Alexandr Vondra, Bert-Jan Ruissen, Valdemar Tomaševski, Hermann Tertsch, Adam Bielan, Vincenzo Sofo, Assita Kanko, Witold Jan Waszczykowski
fisem il-Grupp ECR
Fabio Massimo Castaldo

**Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar l-arrest tal-Kardinal Zen u l-fiduċjarji tal-Fond 612 ta' Ghajnuna Umanitarja f'Hong Kong
(2022/2751(RSP))**

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet tiegħu tal-20 ta' Jannar 2022 dwar il-ksur tal-libertajiet fundamentali f'Hong Kong¹, tat-8 ta' Lulju 2021 dwar Hong Kong, b'mod partikolari dwar il-każ ta' Apple Daily², u tal-21 ta' Jannar 2021 dwar ir-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika f'Hong Kong³, u r-riżoluzzjonijiet l-oħra u preċedenti tiegħu dwar iċ-Ċina,
 - wara li kkunsidra l-24 rapport annwali tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà tal-20 ta' Mejju 2022 dwar l-iżviluppi politici u ekonomiċi fir-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Hong Kong fl-2021 (JOIN(2022)0016),
 - wara li kkunsidra l-Ligi tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina dwar is-Salvagwardja tas-Sigurtà Nazzjonali fir-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Hong Kong (il-Ligi dwar is-Sigurtà Nazzjonali), fis-sehh mit-30 ta' Ĝunju 2020,
 - wara li kkunsidra d-Dikjarazzjoni mir-Rappreżentant Għoli f'isem l-Unjoni Ewropea dwar l-elezzjoni tal-Kap Eżekuttiv li saret fit-8 ta' Mejju 2022,
 - wara li kkunsidra l-Ligi Bażika tar-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Hong Kong tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina adottata fl-4 ta' April 1990, li dahlet fis-sehh fl-1 ta' Lulju 1997 (il-Ligi Bażika ta' Hong Kong),
 - wara li kkunsidra d-Dikjarazzjoni Konġunta tal-Gvern tar-Renju Unit u tal-Gvern tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina dwar il-Kwistjoni ta' Hong Kong tad-19 ta' Dicembru 1984, magħrufa wkoll bħala d-Dikjarazzjoni Konġunta Sino-Brittanika, registrata fin-Nazzjonijiet Uniti fit-12 ta' Ĝunju 1985 mill-gvernijiet taċ-Ċina u tar-Renju Unit,
 - wara li kkunsidra d-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-10 ta' Dicembru 1948,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 144(5) u 132(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi l-promozzjoni u r-rispett tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt għandhom ikunu fil-qalba tar-relazzjonijiet tal-UE maċ-Ċina, fkonformità mal-impenn tal-UE li tiddefendi dawn il-valuri fl-azzjoni esterna tagħha u mal-impenn taċ-Ċina li taderixxi għalihom fl-iżvilupp u l-kooperazzjoni internazzjonali tagħha stess;

¹ Testi adottati, P9_TA(2022)0011.

² GU C 99, 1.3.2022, p. 178.

³ GU C 456, 10.11.2021, p. 242.

- B. billi fil-11 u t-12 ta' Mejju 2022, il-pulizija arrestat lill-fiducjarji tal-Fond 612 ta' Ghajnuna Umanitarja f'Hong Kong, li jipprovdi appoġġ umanitarju u finanzjarju lil persuni midruba, arrestati jew mhedda matul il-protesti tal-Abbozz ta' Ligi ta' Emenda Kontra l-Estradizzjoni – l-isqof Kattoliku Ruman irtirat, il-Kardinal Joseph Zen, l-eks leġiżlatur Cyd Ho, l-attivista u kantanta Denise Ho, l-akkademiku Hui Po-Keung u l-avukata għolja Margaret Ng – fuq akkuži ta' kollużjoni ma' forzi barranin (l-Artikolu 29 tal-Ligi dwar is-Sigurtà Nazzjonali);
 - C. billi madwar 10 000 persuna ġew arrestati mill-awtoritajiet ta' Hong Kong mill-protesti tal-2019; billi 2 500 persuna ġew imħarrka u aktar minn 1 100 persuna ġew ikkundannati; billi sat-28 ta' Marzu 2022, kważi 200 persuna ġew arrestati skont il-Ligi dwar is-Sigurtà Nazzjonali; billi fil-bidu tal-2022, kien hemm 721 priġunier politiku f'Hong Kong;
 - D. billi l-24 rapport annwali tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Gholi li jkɔpri l-iżviluppi političi u ekonomiči fir-Reġjun Amministrattiv Specjal (SAR) ta' Hong Kong fl-2021 jikkonkludi li l-ispazju għas-soċjetà civili qed ikompli jiċċien;
 - E. billi r-rieżami tal-konformità ta' Hong Kong mill-Kunitat tad-Drittijiet tal-Bniedem tan-NU mal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politici għadu għaddej u huwa mistenni li jiġi ffinalizzat f'Lulju 2022;
1. Jikkundanna l-arresti tal-Kardinal Joseph Zen, wieħed mill-aktar difensuri b'saħħithom tal-moviment favur id-demokrazija tal-belt, u tal-erba' fiducjarji l-oħra tal-Fond 612 ta' Ghajnuna Umanitarja f'Hong Kong, li jikkostitwixxu attakk fuq il-libertajiet garantiti mil-Ligi Bażika ta' Hong Kong, inkluża l-libertà ta' religjon jew twemmin, b'mod partikolari wara l-gheluq ta' aktar minn 60 grupp tas-soċjetà civili, u huma sintomatici tal-isforzi kontinwi tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina biex teqred b'mod sistematiku l-ahħar fdalijiet tal-awtonomija u l-libertajiet ta' Hong Kong u biex trażżan il-moviment favur id-demokrazija; jemmen li l-arrest huwa turija čara tal-intenzjoni ddikjarata ta' John Lee Ka-Chiu li jopponi l-vuċċijiet kritici kollha b'mod aktar qawwi u li jkompli jintensifika r-repressjoni;
 2. Jistieden lill-awtoritajiet ta' Hong Kong SAR iwaqqgħu l-akkuži kollha kontra l-Kardinal Zen u l-erba' fiducjarji l-oħra tal-Fond 612 ta' Ghajnuna Umanitarja – Cyd Ho, Denise Ho, Hui Po-Keung u Margaret Ng – u jeħilsu lil Cyd Ho; iheġġeġ lill-awtoritajiet ta' Hong Kong SAR jippermettu lill-Fond 612 ta' Ghajnuna Umanitarja jkompli l-appoġġ finanzjarju, legali u umanitarju tiegħu lil dawk li bbenifikaw minnu;
 3. Jistieden lill-Istati Membri jżidu l-isforzi biex jimplimentaw il-konklużjonijiet tal-Kunsill ta' Lulju 2020, inkluži "skemi ta' dghajjes tas-salvataġġ" għall-attivisti favur id-demokrazija u l-mexxejja političi ta' Hong Kong, pereżempju billi jiffacilitaw il-ħruġ ta' viċi ta' emerġenza u jipprovdu kenn temporanju; jistieden lill-Vatikan jagħti appoġġ sħiħ lill-Kardinal Zen u mexxejja reliġjużi oħra li jiffaccċjaw persekuzzjoni jew ir-risku ta' detenzjoni taht ir-regim tas-sigurtà nazzjonali f'Hong Kong; jistieden ukoll lill-Vatikan isaħħaħ l-isforzi diplomatiċi tiegħu u l-influwenza tiegħu fuq l-awtoritajiet Ċiniżi, u jitlob li l-akkuži kollha kontra l-Kardinal Zen jitneħħew u jintemmu l-persekuzzjoni u l-ksur tad-drittijiet tal-bniedem;

4. Jissottolinja li, 25 sena mit-trasferiment ta' Hong Kong fl-1997, meta l-awtoritajiet Ċiniżi assumew is-sovranità filwaqt li wiegħdu li jirrispettaw il-libertajiet u d-drittijiet tal-belt protetti permezz tal-Liġi Bažika, u sentejn mill-introduzzjoni tal-hekk imsejha Liġi dwar is-Sigurtà Nazzjonali f'Hong Kong, ir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina qed tkompli tikser l-obbligi tagħha skont id-Dikjarazzjoni Kongunta Sino-Brittanika li tirrispetta l-livell għoli ta' awtonomija ta' Hong Kong taħt il-mudell ta' "Pajjiż Wieħed, Żewġ Sistemi", l-istat tad-dritt, u d-drittijiet bażiċi tal-bniedem kif minquxa fil-Liġi Bažika ta' Hong Kong u f'konformità mal-obbligi domestiċi u internazzjonali tagħha bħala firmatarja tal-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivilu u Politici;
5. Iheġġeġ lill-awtoritajiet Ċiniżi jħassru l-Liġi dwar is-Sigurtà Nazzjonali u jerġgħu jimpenjaw ruħhom li jirrispettaw il-Liġi Bažika, li tiggarrantixxi l-libertà tal-assoċjazzjoni, il-libertà tal-għaqda, il-libertà tal-espressjoni u l-libertà tar-reliġjon u tat-twemmin;
6. Jisħaq li l-elezzjoni ta' John Lee saret bi ksur sfacċat tal-principji demokratiċi ewlenin u l-pluraliżmu politiku u bi ksur tad-dritt taċ-ċittadini ta' Hong Kong għal vot universal; jisħaq li r-riformi elettorali ta' Beijing u l-fatt li l-eks Ministro tas-Sigurtà u l-uffiċjal tal-pulizija John Lee ntgħażel għar-rwol ta' Kap Eżekuttiv juru li l-Gvern ta' Hong Kong ma għadux indipendenti minn Beijing skont il-mudell preċedenti ta' "Pajjiż Wieħed, Żewġ Sistemi" u li l-oppożizzjoni politika kollha ġiet oppressa;
7. Jiddeplora d-deċiżjoni tal-awtoritajiet ta' Hong Kong li jiprojbx Xu, għat-tielet sena konsekuttiva, il-velja annwali tal-Pjazza Tiananmen tal-4 ta' Ĝunju;
8. Itenni t-talba tiegħu lill-Kunsill biex jintroduċi sanzjonijiet immirati taħt ir-Regim Globali ta' Sanzjonijiet tal-UE b'rabta mad-Drittijiet tal-Bniedem (is-sanzjonijiet tat-tip Magnitsky tal-UE) kontra John Lee u l-uffiċjali l-oħra kollha ta' Hong Kong u tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina responsabbli għar-repressjoni kontinwa tad-drittijiet tal-bniedem fil-belt; itenni wkoll it-talba urgħenti tiegħu biex l-10 Stati Membri tal-UE li fadal li għadhom ma għamlux dan jissospendu trattati attivi ta' estradizzjoni mar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina u Hong Kong;
9. Itenni t-talba tiegħu lis-Servizz Ewropew ghall-Azzjoni Esterna (SEAE) biex jiżgura riżorsi adegwati għall-Uffiċċju tal-Unjoni Ewropea f'Hong Kong (l-Uffiċċju tal-UE) sabiex ikun jista' jkompli jwettaq u jżid b'mod adegwat l-osservazzjoni tal-proċess, iż-żjarat fil-ħabs u l-monitora għad-drittijiet tal-bniedem, billi johrog dikjarazzjonijiet pubbliċi, jaħtar punt fokali tad-drittijiet tal-bniedem fost il-persunal tiegħu għad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem u jwassal il-każijiet tagħhom lill-awtoritajiet fil-livelli kollha; jistieden lis-SEAE u lill-Uffiċċju tal-UE jirrapportaw regolarmen dwar l-aktar proċessi prominenti, kif ukoll dwar l-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem f'Hong Kong b'mod aktar ġenerali;
10. Iheġġeġ lill-Uffiċċju tal-UE u lill-persunal diplomatiku tal-Istati Membri jagħmlu dak kollu li jistgħu biex jipprovdu lill-attivisti tad-drittijiet tal-bniedem f'Hong Kong bl-appoġġ kollu li jeħtieġ u jgħinu biex jissal vagwardjaw id-drittijiet tagħhom, b'mod partikolari billi jżur prigunieri politici fil-ħabs, johorġu viżi ta' emergenza u jipprovdu kenn temporanju fl-Istati Membri lil dawk li qed jaħarbu minn Hong Kong; jiddeplora l-

klima ta' biża' li l-Liġi dwar is-Sigurtà Nazzjonali ġġenerat fost is-soċjetà civili ta' Hong Kong, inkluż bħala riżultat tal-introduzzjoni tar-reat arbitrarju ta' "kollužjoni ma' forzi barranin u esterni";

11. Jappoġġa s-sejha maħruġa minn 50 espert tad-drittijiet tal-bniedem tan-Nazzjonijiet Uniti biex jiġi stabbilit mandat specjalistici fil-Kunsill tad-Drittijiet tal-Bniedem tan-NU għall-monitoraġġ u r-rappurtar dwar il-kundizzjonijiet tad-drittijiet tal-bniedem fiċ-Ċina, inkluż f'Hong Kong;
12. Itenni t-talba tiegħu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex jirrevedu l-ftehim bejn l-UE u Hong Kong/ċ-Ċina dwar il-kooperazzjoni u l-assistenza amministrativa reċiproka fi kwistjonijiet doganali, l-istatus tal-Uffiċċju Ekonomiku u Kummerċjali ta' Hong Kong fi Brussell, u s-sede ta' Hong Kong fl-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ;
13. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Viči President tal-Kummissjoni / Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, lill-Gvern u lill-Parlament tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, lill-Uffiċċju tal-UE f'Hong Kong, lill-uffiċċji konsulari kollha tal-Istati Membri tal-UE f'Hong Kong, lis-Santa Sede u lill-Kap Eżekuttiv u lill-Kunsill Legiżlattiv tar-Regjun Amministrattiv Specjali ta' Hong Kong.